

## CÓMO FUNCIONA

- Solicitar.** Solicite el préstamo en línea en [www.Craft3.org/CleanWaterWash](http://www.Craft3.org/CleanWaterWash) o utilice el código QR que aparece en este folleto.
- Revisión de recursos culturales.**  
El Departamento de Ecología del estado de Washington tiene que evaluar los proyectos para detectar cualquier posible impacto sobre los recursos culturales. La revisión puede tardar hasta 30 días.
- Planear.** Trabaje con su diseñador o ingeniero para diseñar el sistema séptico. El diseñador presentará el diseño al condado para su aprobación, el condado emitirá un permiso y el contratista iniciará y completará la instalación.  
**NOTA:** El contratista tiene que estar autorizado por la jurisdicción sanitaria de su área para realizar trabajos de sustitución de sistemas sépticos. Para obtener una lista de contratistas autorizados, comuníquese con la jurisdicción sanitaria local.
- Firmar.** Firme sus documentos de préstamo electrónicamente de forma segura. A petición, la firma de documentos también está disponible por correo postal.
- Instalar.** Una vez que haya firmado los documentos, se entregará un depósito al contratista para comenzar el proyecto.
- Pagar.** Pague el préstamo con pagos automáticos desde su cuenta bancaria.



## Préstamos diseñados para la comunidad

**Craft3** es una entidad prestamista comunitaria sin fines de lucro centrada en la construcción de un Noroeste del Pacífico próspero, justo y empoderado.

Invertimos en personas, empresas y comunidades, especialmente en aquellas a las que se les ha negado el acceso a oportunidades, y trabajamos por un futuro de prosperidad compartida.

**Los préstamos para aguas limpias de Craft3 se ofrecen gracias al apoyo de muchas organizaciones y financiadores públicos y privados, incluidos la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos y el Estado de Washington.**



CleanWater@Craft3.org  
888-231-2170, ext. 125



Craft3 es un prestamista, proveedor y empleador que ofrece igualdad de oportunidades. 12.06.2024

PRÉSTAMOS PARA AGUAS LIMPIAS  
**FINANCIE LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE SU SISTEMA SÉPTICO**





## FINANCIAMIENTO PARA SISTEMAS SÉPTICOS CUANDO LO NECESITA

Una falla en el sistema séptico puede significar una crisis. Con frecuencia, las reparaciones son urgentes y costosas.

Los préstamos para aguas limpias de Craft3 pueden ser una solución. Estos préstamos han ayudado a más de dos mil propietarios de Oregón y Washington a reparar o sustituir sus sistemas sépticos.

¡Esperamos poder ayudarlo!

### DETALLES

- Sin gastos iniciales.
- Cubre todos los costos elegibles de diseño, permiso e instalación.
- Puede existir subvenciones para hogares elegibles.
- Tasas de interés competitivas con tasas más bajas para prestatarios de bajos ingresos.
- Incluye una reserva de \$2,000 para financiar el mantenimiento continuo.
- Las solicitudes y documentos de préstamos están disponibles solo en inglés. Antes de escoger un préstamo, asegúrese de haber leído y entendido todos los términos y condiciones provistos.

### ELEGIBILIDAD

Si su propiedad se encuentra en Washington, puede solicitar un préstamo por hasta el costo total de la reparación o sustitución del sistema séptico. Además, debe cumplir al menos uno de los siguientes requisitos:

- Su sistema séptico tiene al menos 25 años de antigüedad.
- Su sistema séptico está fallando.
- Las autoridades sanitarias locales se han puesto en contacto con usted.
- Le han solicitado que repare su sistema séptico.

**TASAS Y TÉRMINOS\*** Las tasas y los términos del préstamo están determinados por el ingreso familiar anual de los solicitantes, según se define por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD).

Monto del préstamo	\$10,000 y más**		
Ingreso y ocupación	Ocupado por el propietario Por debajo del 80% de AMI***	Ocupado por el propietario 80-120% AMI***	Ocupado por el propietario/ alquiler -o- Por encima del 120% de AMI***
Tasa de interés y amortización	4.49% Totalmente amortizado	6.49% Totalmente amortizado	9.49% Totalmente amortizado
Ejemplo de préstamo	Plazo de 15 años, préstamo de \$24,000 al 4.49% (5.089% TEA****). 6 pagos mensuales de solo intereses sobre desembolsos, que varían de \$82.67 a \$114.83, luego 174 pagos iguales de \$187.94 por mes.	Plazo de 15 años, préstamo de \$24,000 al 6.49% (7.126 % TEA****). 6 pagos mensuales de solo intereses sobre desembolsos, que varían de \$119.49 a \$165.97, luego 174 pagos iguales de \$213.24 por mes.	Plazo de 15 años, préstamo de \$24,000 al 9.49% (10.187% TEA****). 6 pagos mensuales de solo intereses sobre desembolsos, que varían de \$174.72 a \$242.47, luego 174 pagos iguales de \$254.47 por mes.
Tarifa de préstamo de Craft3	\$650		
Tarifa de registro	\$310 para préstamos garantizados por UCC-1A		
Calendario de amortización	Pagos de intereses solo durante 6 meses; pagos de P&I totalmente amortizados por el resto del plazo.		
Término	Sin garantía: hasta 7 años Garantizado: hasta 15 años		
Opción de pago anticipado	Sin multas por pago anticipado		

\* La disponibilidad de préstamos, los términos y condiciones son actuales a partir del 01 de enero de 2025 y están sujetos a cambios. Los ejemplos incluyen la comisión por financiación de préstamo de \$650 de Craft3 y tarifa de registro de \$310. Todas las solicitudes de préstamos están sujetas a la aprobación del proyecto, la propiedad y el crédito. El monto máximo del préstamo y la relación préstamo-valor son aplicables y están sujetos al valor del capital y a los requisitos de suscripción de todos los programas. Se registra una presentación UCC-1A en el condado para todos los préstamos garantizados. La subordinación puede estar disponible con la aprobación del prestamista, aunque se pueden aplicar tarifas. El préstamo debe pagarse en su totalidad en el momento de la venta, transferencia, refinanciamiento o vencimiento.

\*\* Requiere un 20% de contingencia para posibles órdenes de cambio y una Reserva de Operaciones y Mantenimiento de \$2,000 para financiar la salud y el mantenimiento del sistema séptico durante toda la vida del préstamo ("O&M"). El monto máximo del préstamo para préstamos sin garantía es de \$25,000 más O&M y 20% de contingencia.

\*\*\* AMI significa Ingreso Medio del Área según lo definido por HUD: <https://www.huduser.gov/portal/datasets/il.html>

\*\*\*\* TEA, tasa efectiva anual basada en los criterios del préstamo de ejemplo.



**OBTENGA MÁS INFORMACIÓN E INICIE SU SOLICITUD HOY**